

Porównanie tłumaczeń I Tymoteusza 4:7

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	zaś profanujące i babskie baśnie odrzucaj ćwicz zaś siebie w pobożności
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Pospolitych* zaś i babcinyh** mitów*** unikaj. Ćwicz się natomiast w pobożności.**** ¹⁾²⁾³⁾⁴⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	zaś profanujące i staruchowe bajki odsuwaj od siebie*. Ćwicz zaś siebie samego do nabożności; ⁵⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	zaś profanujące i babskie baśnie odrzucaj ćwicz zaś siebie w pobożności

¹⁾ <x>680 1:3</x>

²⁾ <x>650 5:14</x>; <x>650 12:11</x>

³⁾ Lub: baśni.

⁴⁾ <x>650 5:14</x>; <x>650 12:11</x>

⁵⁾ Lub: "unikaj".